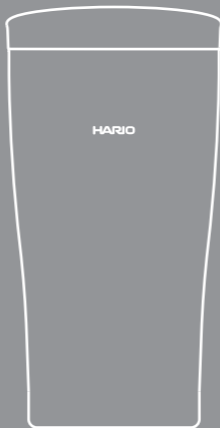


HARIO

INSULATED TUMBLER WITH LID

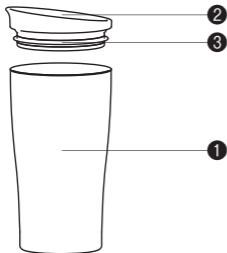
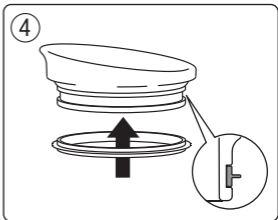
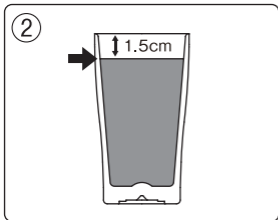
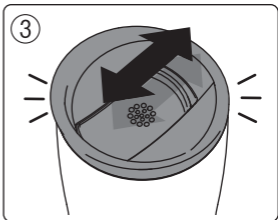
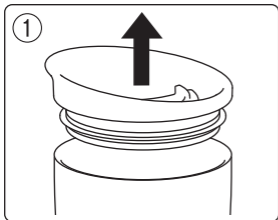
フタ付き保温タンブラー



STF-300 説明書 2301



HOW TO USE



製品についてのお問い合わせ先

HARIO株式会社

〒103-0006

東京都中央区日本橋富沢町9-3

フリーダイヤル:0120-39-8208

<https://www.hario.com>

HARIO CO., LTD.

9-3 Nihonbashi Tomizawa-Cho,

Chuo-ku, Tokyo 103-0006 Japan

<https://global.hario.com>

取扱説明書

お買いあげ誠にありがとうございます。正しくご使用していただくため、この取扱説明書を必ずお読みください。また、お読みになりましたら、大切に保管してください。

ご使用方法

- ①フタは持ち上げるようにして外してください。
- ②飲み物はフタを外して入れてください。飲み物を入れる量は上端より1.5cm程低い位置までにしてください。これより中身が多いときにフタを閉めようとすると、フタが閉まらなかったり、中身が溢れてやけどの原因になります。
- ③持ち運ぶ際はしっかりとフタとその飲み口が閉まっていることを確認してください。フタの飲み口はスライドして開閉ができます。飲み口の向きを口元に合わせて使用ください。
- ④パッキンは取り外して洗浄ができます。ご使用の際は必ず奥まで正しく装着されていることを確認してください。

材質のご案内

- ①本体：ステンレス鋼（アクリル樹脂塗装）
- ②フタ：ポリプロピレン（耐熱温度 120℃）
- ③パッキン：シリコーンゴム（耐熱温度 180℃） MADE IN CHINA

お取り扱い上の注意

△電磁調理器や電子レンジでご使用になれません。

△おし様がご使用になる際は、取扱い上の注意をご指導の上、一人では扱わないようにしてください。また、幼児のそばで使用したり、幼児の手の届く所に置かないでください。

●ご使用前には洗浄をしてください。●フタは本体を密閉するものではありません。横にすると飲み物がこぼれますので、飲み物を入れたままカバン等に入れて持ち運ばないようにしてください。●飲みものの保温、保冷以外の目的では絶対に使用しないでください。●火気のそばで使用しないでください。●製品に強い衝撃・振動を与えないでください。漏れや保温保冷効果の低下の原因になります。●冷凍庫に入れないでください。●熱いやかんなどを口金にあてないでください。●乳幼児のいたずらに注意してください。●不安定な場所に置かないでください。倒れて飲み物がこぼれ、やけどやものを汚す原因になります。●絶対に修理・分解・改造は行わないでください。●飲みものを入れた状態で長時間放置しないでください。腐敗や変質の原因になります。●お茶などは長時間保存するとお茶の色や味が変わることがあります。お早めにお飲みください。●大きな氷を入れる場合は押し込まず小さく砕いて入れてください。キズや漏れの原因となります。●次の物は絶対に入れないでください。＜ドライアイス・炭酸飲料など＞内圧が上がり、フタが開かなくなったり、フタが破損して飛び散ったり、飲み物が吹き出るなど、けがや周囲を汚す原因になります。＜牛乳・乳製品・果汁など腐敗しやすいもの＞そのまま長く放置した場合、腐敗などによりガスが発生して内圧が上がり、フタが開かなくなったり、フタが破損して飛び散ったり、飲み物が吹き出るなど、けがや周囲を汚す原因になります。

<味噌汁・スープ等の塩分を含んだもの>塩分により錆びや腐敗、変質の原因になります。
<お茶の葉・果肉など>部品のすきまなどに詰まり、漏れてやけどや周囲を汚す原因になります。●ドリッパーをのせて使用する際は転倒に注意してください。●ドリッパーの種類によってはうまくのらない場合があります。その場合は無理に使用しないでください。●運転しながらのご使用は非常に危険です。絶対に行わないでください。●ドリンクホルダー等にセットして使用する場合は、ホルダーの強度やサイズを確認し、問題なく使えることを確認してからご使用ください。●底面のシールははがさないでください。●破損した際のお取扱いは、ケガをしないよう十分ご注意ください。●廃棄する際は、各自治体の指示に従い分別してください。

お手入れの方法

- 本体（外側）：お湯で薄めた食器用洗剤を柔らかい布に含ませて、固く絞り、汚れを拭き取った後、柔らかい布でからぶきをしてください。金属タワシ等は使用しないでください。
- 本体（内側）：お湯で薄めた食器用洗剤を柄の付いたスポンジブラシに含ませて洗い、十分乾燥させてください。※汚れなどが付着していたり、飲みものを長時間入れたままにしていると臭いが発生する場合があります。臭いが気になる場合には、酵素系漂白剤を使用し流水でよくすすぎ、十分に乾燥させてください。この時、フタは閉めないでください。内圧でフタに負荷がかかり破損する危険があります。塩素系漂白剤は使用しないでください。
- フタ：パッキンを取り外して、お湯で薄めた食器用洗剤に浸した、柔らかいスポンジで洗浄してください。その後、洗剤が残らないようにきれいな水でよくすすいでから乾燥させてください。パッキンも同様に洗浄してください。
- サビのような赤い斑点が出来た場合：水に含まれる鉄分などが付着したものです。食酢を10%程度入れたぬるま湯を本体に入れて、30分ほど放置した後、やわらかいスポンジブラシなどで、本体の内側をよく洗ってください。その後、食酢が残らないようにきれいな水でよくすすいでください。● ザラザラしたものが付着した場合：水に含まれるカルシウムなどが付着したものです。クエン酸を10%程度入れたぬるま湯を本体に入れて、フタを取り付けず、3時間ほど放置した後、やわらかいスポンジなどで、内びんの内壁をよく洗ってください。その後、クエン酸が残らないようにきれいな水でよくすすいでください。● つけ置き洗い、食器洗い乾燥機のご使用はできません。● 本体の汚れのひどいときはステンレスボトル用洗浄剤をご使用ください。● 洗浄後は、すぐに乾いた布で水分を拭き取ってください。長時間使用しないときは十分に汚れを落とし、乾燥させ、湿気の少ない場所で保管してください。● シナー、クレンザー、金属タワシ、化学雑巾等は使用しないでください。● フタのパッキンはお手入れ後必ず取りつけてください。

Instruction Manual

Thank you for purchasing this HARIO product. Please be sure to read this instruction manual thoroughly in order to use this product correctly. After reading it, store it in a safe place for future reference.

How to Use

- ① Lift off the lid to remove it.
- ② Take off the lid before pouring in the beverage. Leave at least 1.5 cm of space from the top. If the mug is filled beyond that point, you may not be able to close the lid, or contents may overflow and cause burns.
- ③ Make sure the lid and the lip in it are securely closed before traveling with the mug. The lip can be slid open or closed. Put your mouth over the lip and enjoy!
- ④ The gasket can be removed for cleaning. Make sure it is pushed all the way back in and secured before using the mug.

Material guide

- ① Body: Stainless steel (Acrylic resin coating) ② Lid: Polypropylene (Handles temperature up to 120°C) ③ Gasket: Silicone (Handles temperature up to 180°C)

MADE IN CHINA

Precautions for Use

- ⚠ Do not expose to open flames. Do not use in microwave oven and IH cooker.
- ⚠ Adult supervision is required if a child is using this product. Be sure to explain all of the precautions before use. Be extremely careful when using near children. Store out of reach of children.

● Wash the product before using for the first time. ● The lid does not seal when closed. Turning the mug sideways will cause contents to spill, so do not fill the mug and then carry it in your bag, etc. ● Do not use other than for keeping drinks hot/cold. ● Do not use near fire. ● Do not apply any vibration or shocking impact to the container. ● Do not put in the freezer. ● Do not allow the hot kettle to come in contact with the mouth of the container. ● Please be careful of mischief of infants and children. ● Do not place this product on an unstable surface. This may cause this product to topple and the contents to spill, causing burns or staining of nearby objects. ● Never attempt to repair, disassemble or modify this product. ● Do not leave drinks in this product for a long period of time. This may cause corrosion or deformation. ● Discoloration or tainting may occur if drinks such as tea are left in this product for a long period of time. ● Break large ice cubes into smaller pieces before placing in this product. Scratching or leakage may occur if they are placed in whole. ● Do not put in the following items. < Dry ice and carbonated drinks > The pressure inside will increase, causing the lid to not open, break and scatter, or spew out drinks. This can ultimately cause injury or dirty the surroundings. < Milk, dairy products, fruit juice, or other things that can rot > When left alone for a long period of time, the gas produced from rotting will increase the pressure, causing the lid to not open, break and scatter, or spew out drinks. This can ultimately cause injury or dirty the surroundings.

< Miso soup / soup with salt content >The salt content can cause rust, rotting or deteriorating.
< Tea leaves / flesh pulp >They can clog up any openings and cause burns from leakage or dirty the surroundings. ●Take care not to tip this product over when placing the dripper on it. ●Depending on the type of dripper you may not be able to set it well. In that case please do not use it. ●It is very dangerous to use while driving. Please avoid at all costs. ●When using it in a drink holder etc, please check the strength and size of the holder and use it after confirming that it can be used without problems. ●Please do not peel the bottom seal. ●In the unlikely event the product becomes damaged, please handle any broken pieces with care. ●Follow local rules on garbage disposal when disposing of this product.

Product care

■Body (exterior)

Soak a soft cloth in hot water with dish detergent, wring it out firmly and wipe off any stains, then dry with a dry, soft cloth. Please do not use steel scrubbing brush etc.

■Lid

Remove the seal, wash the lid with a soft sponge soaked in hot water with dish detergent, and then rinse thoroughly in clean water until no detergent remains.

■Body (interior)

Wash with a long-handled sponge brush soaked in hot water with dish detergent and dry thoroughly. *An odor may occur if dirt remains inside or a drink is left in this product for too long. If odor occurs, clean with enzyme-based bleach, rinse thoroughly and allow to dry fully. Keep the lid off, as the internal pressure may cause the lid to fly off.

●If red bumps resembling rust occur :This residue is formed by minerals such as iron in the water. Fill this product with a warm 10% vinegar solution and leave for around 30 minutes, then thoroughly wash the inside with a soft sponge brush, etc. Rinse thoroughly with clean water until no vinegar remains.●If a rough residue occurs :This residue is formed by minerals such as calcium in the water. Fill this product with a warm 10% citric acid solution and leave for around 3 hours with the lid off, then thoroughly wash the inside with a soft sponge, etc. Rinse thoroughly with clean water until no citric acid remains.●Soak washing or dishwasher use is not allowed. ●Please do not use chlorine bleach. ●When the main body is dirty, please use a stainless steel bottle cleaning agent. ●After washing, please wipe with a dry cloth immediately. When not using for a long period of time, make sure to clean completely, dry and store in an area with less moisture. ●Do not use thinners, cleansers, metal scrubbing brushes or chemical cloths. ●Please be sure to install the lid gasket after care.